



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

### Observations De L'Academie Française Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

172 Rem. Tomber aux mains de quelqu'un.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52533](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52533)

esté condamnée. Il faut dire, *sont indifferentes d'elles-mesmes*. Mais on a approuvé *de soy* quand il est mis au commencement de la phrase, *de soy, ces choses sont indifferentes*; parce que ce mot *de soy* demeure indeterminé jusqu'à ce qu'on ait ajouté *ces choses*. Par cette mesme raison on a condamné cette autre phrase, *ces choses de soy sont indifferentes*, puisque *de soy* après *ces choses*, ne scauroit plus estre indeterminé; outre que cette transposition a quelque chose qui blesse l'oreille, de sorte qu'à moins qu'on ne commence la phrase par *de soy*, on est obligé de dire *ces choses sont indifferentes d'elles mesmes*. Cependant c'est fort bien parler que de dire, *cela est mauvais de soy*; mais le mot *cela* est un pronom relatif indeterminé & d'une espee particuliere.

## CLXXII. REMARQUE.

*Tomber aux mains de quelqu'un.*

Cette phrase est si familiere à plusieurs de nos meilleurs Escrivains, qu'il est necessaire de faire cette Remarque afin que l'on ne se trompe pas en les imitant. Avant que la particule *és*, pour *aux*, fust banni du beau langage, on disoit, *tomber és mains*, depuis on a dit, *tomber aux mains*, mais ny l'un ny l'autre ne valent rien, & il faut toujours dire, *tomber entre les mains de quelqu'un*. L'usage moderne le veut ainsi. *Tomber és mains*, est particulierement de Normandie. M 5 OBSER-